

## SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

# EAP 111 Motor- und Getriebespülung

### SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1. Identificatore del prodotto

*Nome commerciale:* EAP 111 Motor- und Getriebespülung  
*Numero del prodotto:* 005564  
*Identificatore unico di formula (UFI):* TQDG-A05U-6001-CAEC

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

*Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:* Additivo

*Descrittori d'uso (REACH):*

Categoria dei prodotti	Descrizione
PC 0	Altro

*Usi sconsigliati:* Non noto.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

*Nome e indirizzo azienda:* **EUROLUB GmbH**  
Freisingerstraße 25-27  
85386 Eching  
Germany  
Tel.: +49 8165 9591-0  
www.eurolub.com

*Referente:* Laboratory

*Indirizzo email:* info@eurolub.com

*Revisione:* 02/08/2023

*Versione SDS:* 1.0

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono: +49 8165 9591-0

Questo numero è disponibile solo negli orari d'ufficio.

## SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificato in base al regolamento (EC) n. 1272/2008 (CLP).

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Non classificato secondo Regolamento CE n. 1272/2008 (CLP).

### 2.2. Elementi dell'etichetta

*Pittogrammi di pericolo:* Non utilizzabile.

*Avvertenza:* Non utilizzabile.

*Indicazioni di pericolo:* Non utilizzabile.

*Consigli di prudenza:*

*Generale:* -

*Prevenzione:* -

*Reazione:* -

*Conservazione:* -

*Smaltimento:* -

*Contenuto:* Non noto.

*Altre etichette:* EUH210, Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

UFI: TQDG-A05U-6001-CAEC

### 2.3. Altri pericoli

*Altro:* Questa miscela/prodotto non contiene sostanze che soddisfano i criteri di classificarli come PBT e/o vPvB.

Questo prodotto non contiene sostanze considerate interferenti endocrini conformemente ai criteri stabiliti nel regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel regolamento (UE) 2018/605 della Commissione.

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.1. Sostanze

Non utilizzabile. Questo prodotto è una miscela.

### 3.2. Miscele

Non contiene sostanze fornenti informazioni

Il testo completo delle frasi H è riportato alla sezione 16. I valori limite per l'igiene del lavoro sono riportati alla sezione 8, se disponibili.

### Altre informazioni

-

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<i>Generalità:</i>	<p>In caso di incidenti: consultare il medico oppure un ospedale. Portare con sé l'etichetta oppure questa scheda di sicurezza. Il medico potrà rivolgersi alla clinica di medicina ambientale e del lavoro.</p> <p>In caso di sintomi importanti o in caso di dubbio sulle condizioni di salute, consultare un medico. Non somministrare mai a una persona incosciente acqua o liquidi.</p>
<i>Inalazione:</i>	<p>Nel caso di difficoltà respiratorie o irritazione dell'apparato respiratorio: Portare l'infortunato all'aria fresca e tenerlo sotto controllo.</p>
<i>Contatto con la pelle:</i>	<p>In caso di irritazione: lavare la parte irritata per togliere il prodotto. Se l'irritazione persiste consultare un medico.</p>
<i>Contatto con gli occhi:</i>	<p>In caso de contatto con gli occhi: Risciacquare abbondantemente con acqua (20 - 30 °C) per almeno 5 minuti. Rimuovere eventuali lenti a contatto. Consultare un medico.</p>
<i>Ingestione:</i>	<p>Se la persona è cosciente, risciacquare la bocca con acqua e rimanere con lei. In caso di malessere contattare immediatamente un medico e consegnargli la presente scheda di sicurezza oppure l'etichetta del prodotto. Non provocare il vomito, a meno che non venga</p>

raccomandato dal medico. Abbassare la testa per evitare la risalita di particelle di vomito nella bocca e nella gola.

*Combustione:* Non utilizzabile.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non noto.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

#### **Nota per il medico**

Portare con sé la presente scheda di sicurezza oppure l'etichetta del materiale.

### **SEZIONE 5: MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei: schiuma resistente all'alcool, anidride carbonica, polveri, acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei: non utilizzare getto d'acqua, che potrebbe diffondere l'incendio.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso d'incendio si sviluppa un fumo denso. L'esposizione ai prodotti di degradazione può rappresentare un pericolo per la salute. I contenitori chiusi esposti al fuoco possono essere spenti con acqua. Non versare l'acqua proveniente dagli idranti negli scarichi e nelle fogne.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

I vigili del fuoco devono indossare attrezzatura protettiva.

### **SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Le aree contaminate possono essere scivolose.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il prodotto in laghi, fiumi, scarichi ecc.

Tenere le persone non autorizzate lontane dalla fuoriuscita

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere e raccogliere i versamenti con materiale non combustibile, assorbente, ad es. sabbia, terra diatomacea e riporre nel contenitore per lo smaltimento ai sensi dei regolamenti locali. La pulizia viene eseguita per quanto possibile con detersivi. Evitare l'uso di solventi.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedere la sezione 13 "Considerazioni sullo smaltimento" sulla gestione dei rifiuti.

Vede la sezione 8 "Controlli dell'esposizione/della protezione individuale" per l'attrezzatura di protezione.

## **SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Non fumare, mangiare né bere nei locali.

Vedere la sezione "Controllo dell'esposizione/protezione individuale" per l'attrezzatura di protezione.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto.

*Compatibilità degli imballaggi:* Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale.

*Temperatura di conservazione:* Asciutto, fresco e ben ventilato

*Materiali incompatibili:* Acidi forti, basi forti, ossidanti forti e agenti riducenti forti.

### **7.3. Usi finali particolari**

Questo prodotto deve essere utilizzato solo per gli scopi descritti nella sezione 1.2.

## **SEZIONE 8: CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/DELLA PROTEZIONE INDIVIDUALE**

### **8.1. Parametri di controllo**

Il prodotto non contiene alcuna sostanza elencata nella lista italiana di sostanze con un limite di esposizione sul posto di lavoro.

#### **DNEL**

Dati non disponibili.

## PNEC

Dati non disponibili.

## 8.2. Controlli dell'esposizione

Non è necessario alcun controllo se il prodotto viene utilizzato normalmente.

*Precauzioni generali:* Non fumare, mangiare né bere nei locali.

*Scenari di esposizione:* Non ci sono scenari di esposizione implementati per questo prodotto.

*Limiti di esposizione:* Non sono riportati limiti di esposizione per le sostanze contenute nel prodotto.

*Misure tecniche:* Applicare precauzioni standard durante l'uso del prodotto. Evitare l'inalazione di vapori.

*Misure igieniche:* Tra una pausa di utilizzo e l'altra del prodotto e al termine del lavoro, lavare accuratamente le parti del corpo che sono venute in contatto con la presente sostanza. Lavare sempre mani, braccia e viso.

*Misure per la limitazione dell'esposizione ambientale:* Nessun requisito particolare.

## Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

*Generalità:* Usare solo equipaggiamento protettivo con il marchio CE.

*Vie aeree:*

Tipo	Classe	Colore	Norme	
Nessuna condizione particolare per il normale uso previsto.				

*Cute e corpo:*

Raccomandato	Tipo/Categoria	Norme	
È necessario utilizzare strumenti di lavoro particolari	-	-	

*Mani:*

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Materiale	Spessore minimo (mm)	Tempo di permeazione (min.)	Norme	
Nitrile	0.4	> 480	EN374-2, EN374-3, EN388	

Occhi:

Tipo	Norme	
Indossare mascherina oppure occhiali protettivi e protezione laterale.	EN166	

## SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<i>Stato fisico:</i>	Liquido
<i>Colore:</i>	Incolore
<i>Odore / Soglia olfattiva (ppm):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>pH:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Densità (g/cm<sup>3</sup>):</i>	0,885
<i>Viscosità cinematica::</i>	58 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<i>Caratteristiche delle particelle:</i>	Non si applica ai liquidi.

### Modifica di stato e vapore

<i>punto di fusione/punto di congelamento (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Punto/intervallo di rammollimento (cere e paste) (°C):</i>	Non si applica ai liquidi.
<i>Punto di ebollizione (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del

	prodotto.
<i>Pressione del vapore:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Densità di vapore:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Temperatura di decomposizione (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

### **Dati relativi al pericolo di incendio e di esplosione**

<i>Punto di fiamma (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Inflammabilità (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Temperatura di autoaccensione (°C):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Limite di esplosione (% v/v):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

### **Solubilità**

<i>Solubilità in acqua:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Coefficiente n-ottanolo/acqua:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.
<i>Solubilità in grassi (g/L):</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

### **9.2. Altre informazioni**

<i>COV (g/L):</i>	0
<i>Altri parametri fisici e chimici:</i>	Dati non disponibili.
<i>Proprietà ossidanti:</i>	Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1. Reattività

Dati non disponibili.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni riportate nella sezione 7 "Manipolazione e immagazzinamento".

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non noto.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non noto.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti, basi forti, ossidanti forti e agenti riducenti forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non si deteriora se usato come specificato alla sezione 1.

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Corrosione/irritazione cutanea

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Sensibilizzazione respiratoria

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Sensibilizzazione cutanea

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Mutagenicità delle cellule germinali

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Cancerogenicità**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Tossicità per la riproduzione**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Pericolo in caso di aspirazione**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## **11.2. Informazioni su altri pericoli**

### **Effetti cronici**

Non noto.

### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non utilizzabile.

### **Altre informazioni**

Non noto.

## **SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

### **12.1. Tossicità**

Dati non disponibili.

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Dati non disponibili.

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Dati non disponibili.

### **12.4. Mobilità nel suolo**

Dati non disponibili.

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela/prodotto non contiene sostanze che soddisfano i criteri di classificarli come PBT e/o vPvB.

## 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non utilizzabile.

## 12.7. Altri effetti avversi

Non noto.

## SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Il prodotto non rientra nell'elenco delle sostanze pericolose.

Regolamento (UE) n. 1357/2014 della Commissione del 18 dicembre 2014 relativa ai rifiuti.

#### Codice CER

13 02 05\* Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

#### Imballaggio contaminato

Gli imballaggi contenenti piccoli resti del prodotto devono essere smaltiti allo stesso modo del prodotto.

## SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

	14.1 ONU	14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	14.4 PG*	14.5. Env**	Altre informazioni:
ADR	-	-	-	-	-	-
IMDG	-	-	-	-	-	-
IATA	-	-	-	-	-	-

\* Gruppo d'imballaggio

\*\* Pericoli per l'ambiente

#### Altro

Prodotto non pericoloso in base ai criteri della normativa sul trasporto via terra, IATA e via mare.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non utilizzabile.

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Dati non disponibili.

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la

### **sostanza o la miscela**

*Limitazioni d'uso:* Nessuno in particolare.

*Esigenza di istruzioni particolari:* Nessun requisito particolare.

*Protezione contro gli incidenti rilevanti -*

*Categorie delle sostanze pericolose / Sostanze pericolose specificate:*

*Altro:* Non utilizzabile.

*Fonti:* Regolamento (UE) n. 1357/2014 della Commissione del 18 dicembre 2014 relativa ai rifiuti.  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (CLP).  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

No

## **SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

### **Il testo completo delle usi identificati è riportato nella sezione 1**

PC 0 = Altro

### **Abbreviazioni e acronimi**

ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne

ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada

ATE = Stima della Tossicità Acuta

BCF = Fattore di Bioconcentrazione

CAS = Chemical Abstracts Service

CE = Conformité Européenne

CER = Catalogo Europeo dei Rifiuti

CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]

CSA = Valutazione sulla Sicurezza Chimica

CSR = Relazione sulla Sicurezza Chimica

DMEL = Livello derivato con effetti minimi

DNEL = Livello derivato senza effetto

EINECS = Inventario Europeo delle Sostanze chimiche Esistenti a carattere Commerciale

ES = Scenario di Esposizione Indicazione

EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP

GHS = Sistema Mondiale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche

IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo

IBC = Contenitori Bulk

IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose

Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua

MARPOL = Convenzione Internazionale del 1973 per la Prevenzione dell'Inquinamento causato dalle Navi e il relativo protocollo del 1978

OCSE = Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

ONU = Organizzazione delle Nazioni Unite

PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico

PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti

RID = I Regolamenti concernente il Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Ferrovia

RRN = Numero REACH di Registrazione

rc = gli altri rifiuti soggetti a controllo

rcm = gli altri rifiuti soggetti a controllo con obbligo di modulo di accompagnamento

rs = rifiuti speciali

SCL = Limite di concentrazione specifico

SVHC = Sostanze Molto Pericolose

STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Ripetuta

STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Singola

TWA = Media ponderata nel tempo

UVCB = Indica sostanze di composizione sconosciuta o variabile, prodotti di una reazione complessa o materiali biologici.

VOC = Composti Organici Volatili

vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

**Altro**

Non utilizzabile.

**Convalidato/a da**

SDB

**Altro**

La presenza di un triangolo blu indica una modifica rispetto alla versione precedente (primo numero nella versione SDS, vedere sezione 1).

Le indicazioni riportate nella presente scheda di dati di sicurezza si applicano esclusivamente al prodotto indicato nella sezione 1 e non si applicano necessariamente in caso di utilizzo con altri prodotti.

Si consiglia di consegnare la presente scheda di dati di sicurezza all'utente del prodotto. Le informazioni riportate non possono essere utilizzate come specifiche prodotto.

Nazione-lingua: IT-it